



# GAZETA TRANSILVANIEI

REDACTIA și ADMINISTRATIJA  
BRAȘOV, STRADA LUNGA Nr. 5.  
— Telefon 226 —  
Abonament anual 200 lei  
— pentru străinătate 500 lei.  
— pentru autorități, instituții și  
— întreprinderi 500 lei  
— anunțuri, reclame, după tarif

FONDATA LA 1838 DE GHEORGHE BARIȚIU.

Apare de trei ori pe săptămână

„Numeroși membri ai partidului — spune un comunicat al conducerii centrale naționale țărăniști — nu și au achitat cotizațiunile pentru acoperirea cheltuielilor conducerii centrale... E și explicabil: în alegeri au fost învâjați și obicinuiți să primească, — nu să dea!”

## Democrație și pseudodemocrație

Duminecă, cu ocazia inaugurării unui tunel, d-l Lebrun, președintele republicii franceze, a declarat în cuvântarea sa ocazională:

„Se vorbește mult în epoca noastră de democrație și de drepturile pe care le conferă ea fiecărui cetățean. Să nu uităm însă că democrația nu poate trăi decât în ordine, în respectul autorității și în supunerea față de legi. Acestea sunt condiții necesare. Cel care vrea să le violeze, riscă să atenteze la viața patriei și la însăși libertatea ei.”

Pusă în fața acestui adevăr rostit de președintele Franței, pseudodemocrația național țărăniștii dela noi în aspectul murdărilor aruncate de cele mai turburi valuri ale demagogiei. Comparați dezastruoasă activitate a partidului național țărăniștii din a noastră țară cu așezarea de ordine, de disciplină și de respect, pe care d-l Lebrun înțelege să situeze adevărata democrație. Vă veți revolta atunci de sinistra farsă, care se joacă sub numele de „democrație” în Țara Românească.

E destul să ne reamintim isprăvile „Lazar”-iste dela Sighet, pentru ca să înțelegem rostul gărzilor tineretului național țărăniștii. Sibul glăsuște aceeași durere: babuzucia pe care aceste gărzi o lasă ca măturle a activității lor.

Gazele otrăvitoare ale promisiunilor deșarte și ale minciunii sunt armele, cu care acest partid urmărește distrugerea maselor de nenorociți, lipsiți de ceea ce în altă țară se numește educație cetățenească. E vorba de acele masse, cari cu suferințele vândute pentru bani și cu mințile buimăcite de beaură, nu pot fi decât victimele celor mai îndrăznețe manevre de abrutizare. Sângele, care a pătat atâtă alegeri, vorbește mai mult decât înspăimântător.

## Inmulțirea legilor- înmulțirea hoțiilor

Pare bizar faptul că, tocmai când se înăspresc sancțiunile și se legiferează zilnic ceva nou în acest domeniu, numărul celor ce fură ca în codru din averea publică, se mărește într-o proporție uluitoare. Cauzele, cari aduc aceste adevărate torente de furturi de milioane, sunt multiple și nu pe toate le putem analiza în cadrul unui articol, dar suntem datori, fiecare în măsura puterii, să arătăm izvorul răului și remedii cel mai potrivit. Un mare neajuns e însăși această multiplă și interminabilă legiferare de sancțiuni, care a micșorat până la zero aplicarea legii și în consecință a sancțiunilor. Îți face impresia unui joc „de-a legiferarea”. O lege drastică, una singură care să pună la ocnă pentru toată viața pe ticălosul infrup-

Pentru că în setea de a-și vedea poftele împlinite matadorii democrației național țărăniști nu cunosc scrupule. Indrăzneala de a defăima tot și pe ori și cine, care nu înțelege să se facă părtaș al păcatelor pseudodemocrației, nu cunoaște nimica sfânt. Chiar înfrățirea cu orice elemente subversive și periculoase așezării Statului, este pentru acest partid al „asalturilor asupra Capitalei”, o întârire bine privită și bucuros primită, întru ajungerea idealului urmărit: ghiftuirea din avutul țării și în urmă... prăpăd vandalic!

Am spune prea puțin dacă am numi sfidare îndrăzneala oarbă a unui partid care, întovărășit și ajutat de cel mai cumplit dușman al țaranului și al românismului, își scoate din punga jidovească curajul de a se numi și „național” și „țărănesc”.

Cum ar merita acest nume un partid, care, spre bucuria acestui periculos aliat politic, își calcă în picioare credința strămoșească, profanând dumnezeirea și coborând-o, prin povestea „cercurilor de foc ceresc”, în rândul celor mai compromișate toare mijloace de propagandă electorală?!

E de prisos să mai continuăm. Demagogia și anarhia sunt mardăria, din care e clădită tribuna de pe care național țărăniștii trambiișă succesul electoral al „democrației” lor!

Cuvintele înțelepte ale președintelui Franței răsună cu putere de tunet:

„...democrația nu poate trăi decât în ordine, în respectul autorității și în supunerea față de legi... Cel care violează aceste condiții, riscă să atenteze la viața patriei și la însăși libertatea ei.”

Nu simți național țărăniștii mustrarea ne adănc înțeles al cuvintelor d-lui Lebrun?!

tat cu milioanele țării, aplicată cu hotărâre, e de ajuns ca să se micșoreze îndată numărul infractorilor din această categorie. Sau, ca să-mi exprim adevărata mea convingere, o lege care să pună la stălpul execuției pe astfel de criminali, ar fi cu adevărat salvatoare. De frica morții, nu s'ar mai găsi eroi de această speță! Fiindcă eu socotesc că bestiiile acestea aduc neamului o pagubă mult mai mare decât criminalii de rând. Un criminal ordinar săvârșește un omor, două, dar fraudatorii a zeci și sute de milioane, iau pâinea a sute și mii de sărmani slujbași, ai căror copii se istovesc de boli, de foame și de mizerie, iau viața atâtor contribuabili sărmani cu cari fiscalul nu glumește. Noi avem azi codul penal, legea contabilității publice, legea

pentru controlul averilor, legea pentru unificarea și simplificarea măsurilor financiare urgente, etc., apoi tot atâtea decrete și alte sute de deciziuni, cari prevăd, fiecare în parte, câte și câte sancțiuni pentru cine ce fură din avutul public? Nici una însă nu-i atât de severă, cât s'ar conveni ca să ia pofa altora de a fura și ceea ce este mai trist, niciuna nu se aplică decât în cazuri cu totul excepționale și după o trecere de timp care îi anihilează efectul.

În al doilea rând, sancțiunile trebuiesc aplicate îndată și fără cruțare nu numai celui descoperit ca autor principal al faptelor, ci fără vre-o circumstanță ușurătoare și celor ce l-au patronat și cari de bună seamă n'au făcut această „neglijență” fără un profit copios din același avut public prădat. Fiindcă nu poate fi calificată „neglijență” sau „neprevădere” faptul că șeful obligat să-și controleze zilnic subalternul, l-a lăsat să opereze în voe, ba l-a văzut aruncând sute de mii și milioane pentru luxul casei, pentru chefură și alte capricii cari rămân nesatisfăcute chiar la bogătași recunoscuți. Din contră, șeful respectiv și toți cei din ierarhia prădătorului trebuiesc pe loc sancționați și obligați a împlini golul lăsat de jefuitor, întrucât, calitatea de șef aici trebuie privită ca o circumstanță agravantă și tratată în consecință.

Am rămas surprins, când am văzut, într'un caz recent cu furturi de multe zeci de milioane, că șefilor ierarhici, răspunzători de lipsa de control, li s'a aplicat, ori destituirea, ori... reținerea salariului pe câteva luni! Așa dăm o primă de încurajare hoțiilor, ba facem un mare serviciu celor ce și-au ghiftuit buzunarele cu milioane, fiindcă îi trimitem pur și simplu la plimbare, ca să trăiască în tihnă și fără grija serviciului, că doar și-au asigurat și cele mai adânci bătrânețe!

Intrebarea însă, ce ne-o punem noi contribuabilii cinstiți, este: dar banii furați cine-i restituie? Și această întrebare firească trebuie să și-o pună și acei cari trambiișând că... s'au aplicat sancțiuni drastice funcționarilor răspunzători de lipsa de control, în realitate i-au trimis la recreație cu milioanele „agonisite”!

Ioan C. Dogaru.

## America de Sud e în fierbere

Știrea că Statele Unite au oferit Braziliei să-i pună la dispoziție șase distrugătoare americane a deșteptat în toată America de Sud și în special în Argentina reacțiuni foarte vii. Presa braziliană manifestă oarecum alarmă față de aceste reacțiuni, mai ales după demersul făcut în această chestiune de ambasadorul Argentinei, pe lângă Ministerul de externe al Braziliei.

Se crede că și alte puteri, care nu se simt direct vizate și r întreprinde demersuri analoge.

## Soarta Românilor din Bulgaria

— Spre o remediere. —

Se știe că avem în Bulgaria vre-o 200 mii de Români, cari din cauza teroarei și vitregiei, cu care sunt tratați, duc o viață aproape insuportabilă. Acestea, cu tot tratamentul uman, de care se bucură Bulgarii minoritari dela noi.

Indemnați de o remediere a sorții Românilor din dreptul Dunării, un grup de generali români în rezervă și foști combatanți din războiul mondial, au adresat Uniunii ofițerilor bulgari în rezervă, prin intermediul Legațiunii bulgare din București, un apel, prin care, bazându-se pe sentimentele de camaraderie ostășească, cer intervenția acestora pentru o îmbunătățire a sorții Românilor din Bulgaria, dând ca pildă drepturile și libertățile cetățenești ale minorității bulgare din România.

Luând cunoștință de acest apel, Federația uniunii ofițerilor și subofițerilor de rezervă bulgari, publică în organul Uniunii „Olecestro” un răspuns, care, în felul cum e redactat, poate fi privit ca un bun început pentru rezolvarea acestei probleme.

„Suntem gata, — se spune între altele, în acest răspuns, — ca alături de Dvs. să participăm într-o comisiune mixtă, alcătuită de către Uniunile de foști com-

batanți ale Dvs. și ale noastre, care să studieze la fața locului tratamentul compatrioților Dvs. la noi, și alor noștri la Dvoastră, precum și a recomanda măsurile necesare.

„C'edem chiar, că un pas și mai înainte poate și trebuie făcut — acela de a ne lua angajamentul cavaleresc, ca ambele noastre Uniuni să lucreze pentru îndeplinirea inspirațiilor ce le va face această comisiune, precum și înlăturarea acelor nedreptăți pe cari le ar fi constatate.

„La fel ca și Dvs. suntem încredințați, că din această colaborare camaradescă vor decurge urmări folositoare, pentru dezvoltarea pașnică și armonioasă a popoarelor noastre.”

Atât termenii, în cari e redactat răspunsul bulgar, cât, mai ales, constatarea la fața locului a situației de superioritate a tratamentului uman de care se bucură bulgarii în țara noastră, ne dau nădejdea unei remedieri a sorții frașilor noștri din Bulgaria.

Dorim ca începutul acestei acțiuni să ducă la realizarea ei în așa fel, ca între cele două țări vecine să fie înlăturate toate piedicile din calea bunei lor prietenii și colaborări.

Păreri libere

## Incadrarea Economică

După cum în organismul animal, regula circulației a sângelui îi dă chezușia vieții normale, așijderea în organismul social, viața normală stărnă de regula circulației a bunurilor, produse în sânul acestui organism. Nu i destul, așa dar, să le cerem sătenilor a produce cât mai mult, dacă nu le știm organiza siguranța desfacerii produselor lor. Dacă industriile, în virtutea legăturilor, ce le au cu bursele de mărfuri, naționale și internaționale, prin țaria capitalului, marelui capital mondial, pot să și găsească mai ușor debușuri pentru desfacerarea mărfurilor lor, fiindu-le deschis câmpul de a faceți al înregului glob pământesc, nu tot așa se poate spune și despre producătorii mici, dar mulți ai satelor. Sub presiunea cerințelor tehnice, economice și sociale, din vremurile de față, industriile se întovărășesc, organizându-se în grupuri asociate, alcătuintd cunoscutele sindicate industriale, carteluri și trusturi, tocmai în vederea asigurării debuseurilor de desfacerarea mărfurilor lor, fără de care cu toată perfecțiunea tehnicii, cu toată sprijinirea fabricației și economia în producție, ar lănji până la stingere.

Fără circulația aerului, natura ar fi moartă. Fără circulația sângelui, organismul animal moare. Fără de circulația bunurilor producției societăților omenești, acestea se ticăloșesc până la pierire.

Dar, sub porunca cerințelor prea complexe și complicate ale stărilor sociale de astăzi, numai prin țaria grupărilor de interese economice pot să și chezușie siguranța existenței, a unei existențe normale, elementele omenești ale societății. Pildurea sindicatelor și a cartelurilor industriale, ca și nenumăratele feluri de asociații și sindicate profesionale, ne vădesc lămurit, cum individualitățile umane își caută o chezușie de viață, sub povăza ocrătoare a însăși grupărilor, caracteristice funcțiilor lor sociale. Instinctiv, populația satelor din Vechiul Regat, între anii 1890—1900, reacționând față de molima cametei, ce o rodea, și a manifestat vitalitatea în acele societăți sătești, din care se aleseră Băncile Populare și nu mai puțin Obștile de Arendare, ce reacționau față de nemiloasa exploatare a deținătorilor marii proprietăți rurale, de pe atunci. Redus, spiritul de asociație al sătenilor, prin Băncile populare, numai la defensivă împotriva cametei bănești, sătenii rămăseră mai departe în prada cametei furnizorilor ei de mărfuri și unelte. Sătenii împrumutau dela Băncile Populare bani, la dobânzi potrivite, însă, erau nevoiți să și cumpere cele de trebuință gospodăriei și muncii lor dela mijlocitorii, cari, dându-le mărfuri pe credit, le luau prețuri de camătă ruinătoare. Ceea ce se economisea prin Băncile populare, se destrăma însuși pe ca-



Automobilism.

Marele premiu al oraşului Braşov se dispută Duminecă

Intrecerea automobilistică și motociclistică de viteză pe circuit „Marele premiu al oraşului Braşov” se va disputa Duminecă 13 a. în regia Motoclubului Braşov. Cursele se vor ține în Braşov pe un circuit închis de cca. 1.800 m lungime.

La cursa de la Braşov vor lua parte mai mulți automobilisti și motocicliști, printre cari notăm pe Hans Ruesch (Elveția), Ladislau Marimena și traftii Festatisch (Magaria) și Montberger (Germania).

Vor participa apoi cei mai de seamă auto-mobilisti și motocicliști români, în frunte cu Iorgu Ghica, Petru Căsiș, Mihail Bălog, Ing. Jean Calciuanu, B. Assan, Ioan Popa, Constantin Voluntaru, Paul Vasilescu etc.

Locale.

Hramul bisericii „Sf. Adormiri” din Cetate. Biserica „Sf. Adormiri” din Cetatea Braşovului își va ține hramul Duminecă 13 crt., la care invită pe toți membrii parohiei.

Societatea Păștenilor „Crucea Dreptății” organizează în ziua de timp favorabil, Duminecă 13 August 1937 la Fântâna Popii din str. Păște, obișnuitul spectacol strămoșesc, unde va fi distribuit oacr publică cu orchestra simfonică. Vor sta focuri la distanțe și beuturi răcoritoare.

Comitetul

Ucenicii români din Braşov, aplică la comerț, cari se adresează la vre-un ajutor bănesc la „Societatea comercianților români din Braşov”, trebuie să îndeplinească cererile lor, îndeplinind condițiile publicate în avizul apărut în numărul trecut al acestui ziar, până la 26 August a. c. — nu însă până la 29 Septembrie, — cum a fost publicat. Biroul Societății.

Un concurs național de tenis va avea loc în zilele de 13-15 August a. c. pe terenul Societății de patinaj din Braşov. Vor participa cei mai buni jucători din țară: București, Ploiești, Câmpina, Brăila, Arad, Cluj, Oradea, Bistrița, Sibiu, Medias, Sighișoara, Gheorgheni, Tg.-Sărmășec, Sf. Gheorghe și Braşov. Începutul în ziua de 13 August la orele 3 d. a.

Correspondență din Berlin

Secrete de Microfon

Trebuie să știe și marele public ce este microfonul și ce face el; el este simbolul întregii radiorafonii; este poarta de intrare spre acel drum lung, pe care trebuie să îl parcurgă curiozitatea și muzica, spre a ajunge la urechea noastră, retransformat prin haură-pară. Este acel miraculos mijloc care prinde și redă înapoi, ca un credincios servitor.

Sunt 75 de ani de când Philipp Reis a inventat telefonul; de atunci și până acum ideea sa genială și principiul de bază a tuturor scelaș și pentru microfon și astfel și pentru telefonie și radiorafonie: transformarea vibrațiilor mecanice ale unei membrane în vibrații electrice.

Sunetul este o vibrație mecanică, produsă de corpuri în vibrație (coardă, plăci de metal etc.) transmisă prin aer în ritmul undelor condensărilor și vibrațiilor de aer, pe care le-a captat corpul în vibrație. Așa urechea noastră și la microfon. Urechea mijlocie creează

lui impulsul nervos, iar membrana impulsului electric, care căzând pe o altă membrană magnetică, se transformă iar în vibrații sonore. Avem însă și alte feluri de microfoane: Microfonul de cărbune, care lucrează cu pulbere de cărbune; microfonul dinamic, la care se întrebunțează oscilațiile de tensiune într-o sârmă vibrând între poli de magnet; microfonul condensator și în fine microfonul din cristal, care exploatează tensiunea proprie electrică survenită la presiune și întindere. Peste tot principiul rămâne același.

Totuși diferența între microfoane nu este mică. Cel cu cărbune are avantajul că produce oarecare freacă în urma atingerii particulelor de cărbune între ele; apoi el vorbește numai la o anumită intensitate a sunetului. Microfonul de condensator seamănă cu un Thermos, în pânțele cărora este numit instalația amplificatorului, iar microfonul propriu zis se află la creștetul aparatului. Microfonul de condensator Telefunken este atât de sensibil, încât el transmite și cele mai subtile șgomote laterale, ceea ce este și bine și rău. Rău cu ocazia unor reportaje dela adunări mari sau serbări sportive etc. De aceea se întrebunțează aici microfonul de cristal, care se ține direct la gură, pentru transmiterea vocii. El este cu mult mai puțin sensibil decât microfonul de condensator. El se bazează pe faptul că cristallul produce tensiuni electrice, la presiune sau încălzire. Pentru a forma aceste tensiuni suficient de mari, Telefunken întrebunțează așa numita sare „Seignette”, din care se fac plăci de cristal subțiri și se dau cu meta, și cari reprezintă microfonul propriu zis. Acest microfon este adăpostit într-un cilindru, care lăgheze orice sunete și șgomote. Microfonul redă astfel numai ceea ce dorește reporterul, iar dacă acesta dorește mai mult, va în trebuința microfonului condensator sau dinamic. Cor.

Concertul artistului Ștefan Dumitrescu

Programul afișat pentru concertul artistului Ștefan Dumitrescu, din seara de 14 cor. spre a se cânta în „Aula” Honterus, se modifică în ce privește bucățile dela Nr. 5, 6, 7, 9 și 10 și se va cânta cum urmează:

PROGRAM

- 1. Fr. Cavalli (1599—1676): Affé, mi fete ridere; canzone dell'opera „Serse”.
2. Pergolesi (1710 — 1736): Tre glori; aria dell'opera „Siciliană”.
3. Glordani (1743 — 1798): Coro mio ben; aria.
4. G. Verdi: Oh! de verd'anni miei; cavatina dell'opera „Hernani”.
5. Schubert: La rose sauvege.
6. R. Schumann (1810—1856): Illusions; op. 48, Nr. 14.
7. Arie populară bohemă: Si ta états mon Annette.
8. Godard: Berceuse de l'opera „Jocelyna”.
9. N. Paraschiv: După fragi și după mure.
10. Louis Wiest: Cântec de leagăn.

Dealul Zorilor

vizuri selecte, garanțat naturale, preferate de cunoscători.

Se găsesc la Braşov, str. Gh. Barișu Nr. 9 (Târgu Callor) la

BODEGĂ

-510 8-0

Inscrierea în controalele premilitare

Dela Inspectoratul Pregătirei Premilitare primim spre publicare următoarele:

Toți tinerii născuți în anul 1919 în Braşov sau care locuiesc în Municipiul Braşov, elevi de școală, lucrători, înscriși la Biroul Populației, ori tineri cari au domiciliul provizoriu în Braşov, sunt obligați să se prezinte la Inspectoratul Pregătirei Premilitare (Piața Libertății, fostul local al Chesturei Poliției).

El vor primi: a) un livret individual, care trebuie completat cu o fotografie a tânărului, și vrei care apoi se restituie la subcentrul unde tânărul va fi repartizat; b) un carnet de identitate, care se va completa cu fotografie și care va rămâne asupra tânărului.

Cu această ocazie ei vor fi repartizați pe subcentru după străzi și cartiere și vor fi înscriși în controalele premilitare. Tinerii cari nu se înscriu, — cei cu școală vor pierde termenul redus — iar celorlalți li se vor aplica rigorile legii.

Se atrage atenția, că almerii dintre premilitari nu poate fi ținut de patroni, măestri, școli, întreprinderi industriale sau instituții de stat ca funcționar, dacă nu fac dovada că s-a înscris la Pregătirea Premilitară.

Controlul celor din Municipiu se va face prin tabelele de recensământ cum și de Biroul populației direct prin agenții poliției, cari au ordinea Ministerului de Interne să i aducă cu forța la Inspectoratul Pregătirei Premilitare spre a li se clarifica situația premilitară.

Dela Universitatea Liberă Latină

— Secția franceză —

În cadrul Universității Libere Latine, secția franceză, a organizat o săptămână mondenă cu următorul program:

- 1. Luni 9 August: Muzica și poezia lirică în Evul Mediu (cu audite de plăci de muzică veche), d. A. Cart, conferențiar la Sorbona.
2. Marți 10 August: Arta Originală franceză și difuziunea ei în Europa. (cu proiecțiuni), d. R. Lebegue, profesor la școala de arte frumoase din Rennes.
3. Mercuri 11 August: Lirismul lui Mallarmé (plăci de Debussy și lectură de poeme), d. A. Cart.
4. Joi 12 August: Versailles și Trianon (cu audite de plăci de muzică veche), d. R. Lebegue.
5. Vineri 13 August: Sculptura veche greacă și sculptura modernă franceză (cu proiecțiuni), d. na Cart dela Ecole du Louvre.
Seara la orele 21,30 la „Cercul Militar”: „Doctorul fără voce”, comedie în trei acte, de Moliere, ucătă de studenții francezi, sub direcțiunea d-lui Jean Thibaudet, premiat al Conservatorului, profesor la Lyon. Reprezentația va fi urmată de dans.
Mercuri și Joi orele 10 a. m. d-nii Lebegue și Thibaudet vor prezenta filme asupra câtorva provincii franceze: Bretagne, Vosges, Pays Basque.
Filmele vor rula la cinematograful „Astra” și vor fi însoțite de cântece și poeme populare.

Conferințele vor avea loc la orele 18, în sala liceului Meșota. Intrarea liberă.

De închiriat. Apartament de 4 camere și dependințe. Poziție centrală, soare, bucătărie cu intrare separată, etc. Informațiuni Piața Libertății (Târgul Inului) 25. 578 4-0

CINEMA „ASTRA”

Dela 13 AUGUST

Cel mai mare film de spionaj

BIROUL 2 DE SPIONAJ

Filmul este o acțiune de spionaj, cu o intrigă realizată într-un ritm extrem de rapid. Acțiunea tot timpul este învăluită într-o atmosferă foarte puternică. Interpretii fără deosebire se achită în mod cu totul original de rolurile lor.

Filmul de un dramatism puternic, ne reia luata între birourile de spionaj ale celor 2 țări înarmate: Franța și Germania, în decursul războiului mondial.

Cu: JEAN MURAT, VERA KORENE, JEAN GALAND Regia: PIERRE BILLON. Complemente: Jurnal Fox Movietone

Noiile premii ale revistei „Pentru Dv. Doamnă”

pe care cu mări sacrificii le oferă tuturor: bonajilor absolut gratuit.

Intrec cu mult cele de până acum.

Revista „Pentru Dv. Doamnă” a câștigat toate simpatțiile celor ce au citit-o, devenind cea mai bună și sinceră prietenă a casei.

După ultimile daruri fețe de masă și covoraș, direcțiunea revistei oferă

nu mai puțin de trei premii la un loc:

- 1. Un splendid milieu din olandină fină, artistic desenat, început și cu tot materialul necesar pentru a fi terminat.
2. O garnitură de cafea neagră pictată cu aceleași motive ca și milieu.
3-lea și cel mai senzațional, o poliță de asigurare de 10.000 de lei dela Societate de Asig. „Generală”. Această poliță va participa dela început la tragerea la sorți lunar, așa încât abonații au șansa de a câștiga până la suma de 10.000 de lei.

Toate aceste trei premii vor fi primite gratuit de fiecare abonant imediat după plata abonamentului pe un an.

Cereți chiar astăzi gratuit un număr de probă cu prospectele dela administrația revistei „Pentru Dv. Doamnă”, București, Calea Victoriei 17. 454 7-0



Robe speciale pentru Domnii Magistrați și Reverenți preoțești se pregătesc la croitoria STOICA PETRU Braşov Str. REGELE CAROL Nr. 25 Et. I. 1-4

Mica publicitate S-a perdat permisul de bicicletă Nr. 1655-... din Chestura Poliției Braşov pe numele Heiga Schmutzler. Il declar nul și fără valoare. 601 1-1

Vă transpiră picioarele? Vindecați-le întrebunțând Soluția și Pudra PEDOXYL Mijloc sigur și inofensiv Prețul ambelor preparate Lei 30 FARMACIA GH. CUTEANU BRAŞOV Str. I. G. Duca (Lungă) Nr. 1. 4-6-0

Cumpăr grădină mică sau teren de casă sub deal în preajma centrului Braşovului Pătesc 30.000 imediat, restul câte 2000 rate lunare. Oferte în scris la ziar. 584 4-0

Licitatia la Casa de amănunt braşoveană începe la 17 August ora 8 1/2 înainte de masă 580 1-2

Pierzându-se permisul de circulație de bicicletă Nr. 2010/1927, eliberat de Chestura Poliției Braşov, pe numele Kurt Philipp, il declar nul și fără valoare. 597 1-1

Doamnă inteligentă și bine stătuată caută post de conducătoare la o casă pentru un om singur eventual și în provincie. Informațiuni la ziar. 585 3-0

# Constituirea Consiliului Municipal

Alegerea Consiliului Comunal al Municipiului Brașov fiind validă, în conformitate cu dispozițiunile art. 48 din legea administrativă, din Consilierii aleși și de drept sunt convocați la sesiunea de constituire a Consiliului, care va avea loc în ziua de Joi 12 August, orele 12 în sala Primăriei dela Sfat.

### ORDINEA DE ZI :

1. Apelul nominal și verificarea titlurilor consilierilor aleși (art. 51, 54 și 56 din legea administrativă)
2. Depunerea jurământului.
3. Designarea a 2 verificatori pentru procesul verbal.
4. Alegerea primarului.
5. Alegerea ajutorilor de primar.
6. Alegerea delegației Consiliului de 3 membrii (a. 39)
7. Alegerea comisiei financiare de 3 membrii (a. 53)
8. Desemnarea unui consilier și unui supleant ca președinte în comisia pentru propuneri de numiri și înalțări.
9. Desemnarea a 2 consilieri ca delegați în Comisiunea de Apel a taxelor comunale (art. 219).
10. Delegarea a 2 consilieri ca membrii ordinari și a unui supleant în comisia pentru recepția lucrărilor și furniturilor.
11. Comunicări.

Ministerul de Interne a confirmat și pe următorii consilieri de drept: pr. Nicolae Stinghie, reprezentantul bisericii ortodoxe, protopop Mihail Hodorănu, reprezentantul bisericii greco-catolice, Conrad Moke, reprezentantul cultului evanghelic, Ion Moșoiu, reprezentantul învățământului secundar, Gh. Mușătescu, reprezentantul învățământului primar, Gh. Nestor, reprezentantul învățământului profesional, Ing. I. Ionică, reprezentantul Camerei de Comerț, pr. V. Pușcariu, reprezentantul Camerei agricole și Gh. Gurcă, reprezentantul Camerei de muncă.

# M. S. Regele a sosit în Capitală

Îmbrățișat de dragostea cu care a fost așteptat din călătoria în străinătate,—din careja făcând un fericită plic de activare pentru binele și interesele Patriei,— M. S. Regele Carol II a sosit luni seara în Capitală. Pe tot parcursul, în gară, M. S. a fost aclamat cu un entuziasm de nedescris.

În gara Mogoșoaia, și pe tot parcursul până la Palat — deși balta dorinței era să nu se fiică o primire oficială — publicul a făcut o spontană manifestație de simpatie Suveranului. Populația Capitalei a ținut să întâmpine pe M. S. cu o impresiune de primire.

Toate străzile dela gară până la Palat erau fixite de lume, care aștepta sosirea Suveranului tubit.

La ora 10,57 seara, când a sosit trenul regal, în gara Mogoșoaia așteptau membrii guvernului și înalții demnitari ai Palatului și Statului împreună cu

reprezentanții diplomației ai statelor, pe cari M. S. le-a vizitat în cursul călătoriei.

La coborârea Suveranului din tren, dl Gh. Tătarăscu l-a uret bun sosit în numele guvernului. Suveranul a dat mâna cu primul ministru, cu care s'a întreținut câteva minute.

Apoi, M. S. Regele a dat mâna cu membrii Curții Regale și a trecut în salonul de recepție, unde a fost întâmpinat de ceilalți demnitari.

În timp ce urca în mașina regală, o delegație a asociației „Fămurilor României Mari”, l-a oferit un frumos buchet de flori și l-a uret bun sosit.

Cortegiul regal a străbătut apoi, Șoseaua Kiseleff și Calea Victoriei până la Palatul Regelui. Pe tot acest parcurs, M. S. Regele a fost ovacionat de o imensă mulțime, care aștepta încă dela ora 8 trecerea cortegiului regal.

### Ca'n povești

## Propaganda revizionistă maghiară

Ziarul „Magyarország” conștie zilnic o pagină tineretului, în care se pot citi cele mai frumoase articole revizioniste, destinate educației generațiilor tinere ale maghiarilor în spiritul șovinist și de tuburare a păcii europene.

Din toate aceste articole, fără excepție, nu lipsesc nici falsurile grosieră ale istoriografiei maghiare. Astfel, în numărul din 18 iulie a. c. ziarul „Magyarország” ocupându-se, în rubrica numită, despre Ioan Huniade în școala românească, scrie o groază de bâzacoan și monstruoșități. Pentru a ne da seama de aceste monstruoșități ale propagandei revizioniste maghiare destinate tineretului, reproducem în cele ce urmează, din acest articol, urătoarele:

„În clasele inferioare ale unui liceu — scrie „Magyarország” — elevii unguri stau cu brațele în cruciște și în cea mai mare liniștie. Ei îl așteaptă pe cel mai mare maghiarofob, pe profesorul Teodor Jindilescu, odinioară fost ciurar. Profesorul valah sosește și supraveghetorul clasei, desigur tot un valah, îl reclamă pe el și pe Peterli, că nu s'a purtat bine. Ca urmare profesorul Jindilescu îl pune condiția elevu-

lui, chemându-l să i spuie lecția, că dacă va ști să spună cine a fost Ioan Huniade, îl iartă necuviința. Elevul îi răspunde prompt: „Ioan Huniade a fost cel mai mare viteaz maghiar. El s'a născut în anul 1387 în împrejurimile Hașegului”.

— Nu!! — se răstește la el fostul ciurar și aștează profesor — elevul Groza l'adu-mi băta. Dar las-o că am palmele. Spune-mi tu cine a fost Ioan Huniade? — Îl se adresează unui alt elev maghiar. Elevul Mozeș, cărula l se îmbujorează obraji, răspunde epăsat: „Huniade a fost cel mai viteaz maghiar și conducător de oștiri”!

Jindilescu plesă și tremurând de furie, se apropie de copilul maghiar, îl apucă de haină și scuturându-l îi spune: „Cine a fost Ioan Huniade bolșevicul, a fost cel mai mare viteaz ungur?!.. Na a fost cel mai mare viteaz român, broșcoiule! Spune repede îndupă mine, căci alfel îți strivesc oasele!” De pe fața elevului Mozeș dispăre orice coșecă, el nu se sperie, își ridică capul și privind pe profesorul valah, maghiarofob în față, îi strigă: „Huniade a fost ungur!”; la care Jindilescu ridică pumnul. Elevul sperie și a-

teapă să lovească. Pumnul însă nu lovește, ci cade jos. Profesorul privește curios în ochii de foc ai îndrăznețului elev maghiar, el rămâne amușit câteva clipe și se adâncește în gânduri, reflectând în sinea lui: bălățul are dreptate, Huniade a fost ungur, și ca o remușcare profesorul își spune: și eu am fost ungur cândva... O, nu! oare am fost numai?... Nu sunt și astăzi și nume! o bucată de pâine m'a înălțat de o catedră valahă, bucată de pâine de toate zilele a copiilor mei. Bălețul are credință și conștiință. Simte că Dumnezeu maghiarilor e cu el. Zădărnice sunt persecuțiile elevii unguri, ei rămân tot unguri, chiar de l-ar trage pe roată. Ce bine ar fi, dacă l'așt putea îmbrățișa pe acest copil... Să l'arut? Dar nu se poate. Nu, nu... și plecându-și capul în mâini, într-un sughișt urmat de lacrimi îi strigă elevului: „Pe terfi ai nesocotit grav disciplina școlară, — te elimini pe o zi, șterge-o să nu te vad!”

Curajosul și micul maghiar se supune. Dar trănțește ușa după el cu atâta putere încât se clatină de șgomotul ei în treaga valeh...“

Asemenea bazaconii și monstruoșitățile sădește iredența revanșardă revizionistă dela Budapesta în sufletele tineretului maghiar, în timp ce, în restul coloanelor, chiar ale aceluiaș ziar găsim proza cea mai ipocrită, care îndeamnă la așa zisa apropiere româno maghiară.

În cece privește pe Ion Huniade, deși nu ni l'revendicăm cu sălbăticia descrisă în coloanele destinate tineretului, amintim iredența maghiară, că cele mai multe cărți și documente istorice ungurești, îl arată pe vestitul vitez ca fiind fiul cneazului valah Voicu („Voiku o'ah kerének a fia volt”).

Sau poate și vechii istorici ai Ungariei au falsificat istoria maghiară de dragul valahilor? „Observator”.

## Baletul Poliției.

Bătea cu omor, la seara zilei de 7 August a. c. la orele 19.30, frații Văcariu Gheorghe, Dumitru și Ioan din strada Pe Tocile Nr. 79, în urma unor certe familiare, s'au luat la bătaie cu cuște și ciomege.

A rămas mort pe loc Văcariu Gheorghe de 28 ani, fiind înjunghiat în inimă. Rănit grav la cap a căzut în nesimțire Ioan Văcariu.

Sosiți la fața locului dl procuror și comisarul de serviciu, dl procuror a dispus transportarea cadavrului la morga spitalului Gh. Măzescu. Ioan Văcariu a fost internat la spital iar Dumitru Văcariu a fost arestat. Se fac cercetări de Biroul Judiciar.

S'au dresat acte contra individului Benko Iosif din Brașov str. Șirul Florilor Nr. 14, care în stare de ebrietate a insultat pe gardianul din post. Cu actele dresate a fost înalțat Parchetului.

Furt. Bencze Dionisie din str. Găgorie Ghica, fără Nr., a reclamat pe Neki Filtz și Neki Alfred pentru furtul sumei de 3500 lei. Autorii fiind dispăruți, s'a dispus urmărirea lor.

În ziua de 8 August a. c. orele 17.40, un tren compus din 40 vagoane (cisterne) a deralat în Stația Postul de reavizare Nr. 1 Timișul de sus, provocând răsturnarea a trei vagoane, cei au ars. Din cercetările preliminare rezultă vinovăția împiegatului de Mișcare Pantea Vladimir. Accidente de persoane nu sunt. Se fac cercetări de Parchet și organele CFR.

# Consiliul Micei Înțelegeri

— Ședințele se vor ține la Sinaia. —

Consiliul Micei Înțelegeri va fi organizat anul acesta de România. Ședințele se vor ține în zilele de 28—29 August. Lucrările Consiliului vor avea loc la Sinaia, în una din sălile hotelului „Palace”.

Ministrul de externe al Cehoslovaciei și Iugoslaviei, împreună cu sulele lor, vor fi găzduiți la Sinaia, unde vor rămâne tot timpul reuniunii.

După încheierea lucrărilor, cei trei miniștri de externe se vor prezenta în audiență M. S. Regelui.

# Franța și Anglia vor recunoaște imperiul italian al Etiopiei

Abisinia nu va fi admisă la adunarea Societății Națiunilor.

Redactorul diplomatic al ziarului „Daily Telegraph” scrie că Anglia și Franța, de comun acord, vor recunoaște că la viitoarea reuniune a Societății Națiunilor, nici dl T. Forti nici vreă altă persoană desemnată de el nu va fi recunoscută ca reprezentând guvernul abisinian, dat fiind că un asemenea guvern nu mai există de un an de zile.

Deciziunea, pe care Societatea Națiunilor o va da în acest sens, va lăsa astfel fiecărei țări în parte posibilitatea de a recunoaște Imperiul italian din Etiopia.

Guvernul francez, încheie ziarul, ar fi fericit de o asemenea soluție, deoarece l-ar permite să trimită un nou ambasador la Roma.

# Războiul chino-japonez

Agenția Rador anunță din Tientsin:

Statul major japonez anunță că trupele guvernului central chinez înaintează mereu în provincia Shantung. Un reprezentant al statului major a declarat presei că înaintarea chinezilor spre litoral va obliga armata japoneză să debarce și să ocupe litoralul Tsingtao.

Autoritățile militare japoneze au decis să debarce trupe cu efective puternice în regiunea dintre Tsingtao și Shanghai. Importante detașamente japoneze se îndreaptă zilnic spre Peking.

Autoritățile chineze evaluează la 8000 numărul cetățenilor chinezi, cari au murit în cursul actualului conflict chino-japonez. Pagubele pricinuite de acest conflict sunt evaluate la 21 milioane lire sterline.

# INFORMAȚIUNI

Colportajul ziarelor străine — concesionat „Astrei”. Printr'un jurnal al consiliului de miniștri s'a concesionat Asociației culturale „Astra” din Ardeal, colportajul tuturor ziarelor și revistelor din Germania, Austria și Ungaria, colportaj, care se afla în mâinile unor streini. Concesionarea a fost acordată pe timp de 25 ani.

Avem drept să sperăm că punând capăt unui rău de până acum, „Astra”, cu menirea ei culturală, va ști să-și facă datoria și să împiedece în viitor intrarea în țară a otrăvii sufletesti, care era adusă de atâtea publicații cu caracter subversiv.

Ridicarea restricțiilor pentru înapoierea din stațiunile balneo-climatiche. Cu începerea de Joi 6 August a. c. Regia autonomă a căilor ferate, a desființat obligativitatea pentru vizitatori de a sta într'o stație balneo-climaterică cel puțin opt zile, spre a beneficia de gratuitate sau de 50 la sută la înapoiere, biletele cari au servit la ducere, putând fi vizate imediat pent u înapoiere.

Totodată, dispozițiunile relative la vizarea biletelor la înapoiere pe baza chitanței sau a deversajelor de plata taxei de cură în stațiunile balneo-climaterice, — măsură care, urma să intre în vigoare pe ziua de 15 August — se suprimă, deci la viza biletelor nu se va cere nici o dovadă.

Inaugurarea bustului generalului Traian Moșoiu va avea loc în ziua de 15 August a. c., la ora 12, în comuna Bran.

Correspondența în interiorul imperiului britanic în curând va fi expedită în întregime cu avionul, fără taxe speciale, — anunță „Daily Express”. Astfel o scrisoare din Australia va sosi la Londra la 7 până la 10 zile, din Africa de sud în 4 până la 7 zile, din India în 2 1/2 până la 4 zile și din Africa orientată în 2 1/2 până la 4 zile.

Patru gemeni. Se anunță din Londra, că dna Lingwerd din localitatea engleză Brenden (comitatul Suffolk) a născut 4 băieți. Mama și copiii sunt perfect sănătoși.

Congresul mondial esperantist. Duminică a fost deschis la Varșovia al 29-lea congres esperantist mondial, luând parte peste 900 persoane din 30 de țări. Congresul va examina între altele chestiunea introducerii limbii esperantiste în programele școlare.

Tineretul Frontului Românesc se va întruni Vineri 13 August, ora 8 seara în sala Restaurantului Transilvania.

Toate simptomele indispoziției mele: ca dureri de cap, membrele îngreunate, temperatură etc., mi-au dat să înțeleg că este vorba de o gripă. Am luat imediat tablete TOGAL. Am avut un efect minunat. În câteva ore am scăpat de toate!

## Cinema Capitol

Începând din 11 August rulează cea mai mare zeneză, Fred Astaire, Giuger Rogers, celebrul cuplu de dans în:

# SWING

filmul muzicii-dansului-veseliei.